Aloha 'Oe, Tricia

Tricia-Lani Au stands in the generator room next to a dynamo (itself in the Museum collections) that could power 500 Edison lights. In the other, he poses with other men next to a "gigantic" block of ice.

McNicoll stands in the generator room next to a dynamo (itself in the Museum collections) that could power 500 Edison lights. In the other, he poses with other men next to a "gigantic" block of ice.

In 1994, Hawaii Electric Light Company celebrated its centennial with a commemorative booklet and a milestone exhibition here in Hilo at the Wailoa Arts Center. The two photos donated by Mr. McNicoll were featured in both these milestone tributes. "Since the Museum was a participant, we invited Mr. McNicoll to the opening reception," Lynn says. Joining him were Tricia and her brother Martyn. "She was so happy to share her family's history with me, but most of all, she was so excited that her family photos served a purpose in Hawai'i's history."

On August 12, 1996, two years after the exhibit, the Lyman Museum's newly appointed director Paul Dahlquist hired Tricia as his new secretary. Lynn remembers coming back to work that August-"and there she was. I think she was wearing a red and white mu'umu'u."

As an administrative professional, Tricia ran things efficiently, to the point where smooth running was the standard mode of operation. Jill Maruyama, Museum curator, says Tricia "really cared for the Museum and always had the best interest of the Museum at heart. ... She had great common sense about her, that enabled her to think through situations, and offer wise counsel for all." And her deft touch with computers and printers was much appreciated by staff and volunteers alike.
Tricia-Lani Anuanu McNicoll was born in Kailua-Kona on November 27, 1955. She passed away on May 14, 2017. Her memorial service was held on June 17 at Holy Apostles Church in Hilo. Tricia is survived by her son Brannock D. Au, Jr., daughters Shawnna-Lei Au and Calenna-Lani Au, brothers Tadman K. McNicoll and Martyn K. McNicoll, niece Kau'i Locke, nephew Kawika Locke, nine grandchildren, and two great grandchildren. She was preceded in death by her parents Wayne Kapuhili McNicoll and Jeanne Laura McNicoll, and by her sister Patti-Lei Makaala Locke Nabeshima.

Remembering Tricia, Jill says, "Tricia and I started to work at the Museum within a year of each other. We grew together into our jobs, saw and went through a lot together, and always supported each other. That I will miss the most. Our adjoining offices were also on the top floor, and most of the time we just talked through the wall as if it wasn't dividing our offices." Lynn says, "I can hear Tricia's joy and appreciation in sharing her ancestors' story. That's what she did too from her own personal life. ... Love her so much for sharing them with me." And now we know the story too.

First Annual Grand Pā'ina
Held July 23rd at Nani Mau Gardens

On a lovely summer evening in July, the Museum held its first Annual Grand Pā'ina, combining entertainment, fantastic food, distinctive silent auction items, and cultural demonstrations.

The evening started with some elegant pupu and wine, including vegetarian ceviche, 'ahi poke sliders, and pipikaula with Hāmākua mushrooms. Guests perused silent auction items, many of which were available only at this event: an Historic Hilo Shipman House Tour; an Opihi Point Superhome Construction Tour; a Big Island Paniolo Roundup event; and a private tour of the Panaewa Zoo with bento lunch included.

Cultural practitioners Kawehi Kahanaoi, Anna Kealoha, and Manoa Johnson graciously demonstrated the traditional Polynesian techniques of cord- and net-making with hau fibers (yellow sea hibiscus), ulehala (aerial root of the pandanus tree), and 'aha (coconut-husk sennit).

The lovely and talented Christy Leina'ala Lassiter and Friends provided entertainment while guests dined on beef Wellington, macadamia-nut-crusted mahi mahi, coconut risotto with luau leaf and summer squash, and mango mousse tart. The air was filled with conversation and laughter throughout the evening, and a good time was had by all. This Grand Pā'ina was our first but not our last; be sure to look out for next year's Pā'ina, which promises to be in great demand!

Many thanks also to Mark Mattos and his staff at the Nani Mau Gardens for providing a superb menu and a friendly welcome. A heartfelt thank you goes to David De Luz, Jr. for taking the lead as committee chairman for this year's banquet, made such a success by the combined efforts of Museum staff, volunteers, and Trustees.
PATRICIA E. SAIGO PUBLIC PROGRAM SERIES
FALL 2017

Monday, September 25, 2017, 3:00-4:30 P.M.
AND AGAIN FROM 7:00-8:30 P.M.
“My Kōlea is Back!”

Monday, October 16, 2017, 7:00-8:30 P.M.
AND Tuesday, October 17, 2017, 3:00-4:30 P.M.
Fashion Sense in the Kalākaua Dynasty

Monday, October 30, 2017, 3:00-4:30 P.M.
AND AGAIN FROM 7:00-8:30PM.
The Hawaiian Translation of the Bible: Its Makers, History, and Influence

Monday, November 13, 2017, 7:00-8:30 P.M.
AND Tuesday, November 14, 2017, 3:00-4:30 P.M.
Light in the Queen’s Garden:
Ida May Pope, Pioneer for Hawai‘i’s Daughters, 1862–1914

Monday, November 27, 2017, 3:00-4:30 P.M.
AND AGAIN FROM 7:00-8:30PM.
From the Brink of Extinction:
Saving Rare Plants at Hawai‘i Volcanoes National Park

Download the Fall 2017 Saigo Program Flyer, click here!

For more information go to: http://lymanmuseum.org/events/

Admission to these wonderful programs is free to Museum members, and $3.00 for nonmembers. Please support the Museum by becoming a member, and enjoy all Saigo Series programs, all year round, at no charge! Seating is limited; first come, first seated. ON MONDAY EVENINGS ONLY, additional parking is available next to the Museum.
E Komo Mai, Cindy Lee!

Museum Assistant Cindy Lee finds it hard to choose when asked what she likes most about working here. She says "connecting with and engaging with visitors" and sharing Hawai'i's history are two of her favorite things.

Cindy grew up in California but has ties to Hawai'i. Her father is from Kala'au and her mother is from Honolulu. Serving in the Air National Guard, Cindy met her husband, an airman in the Air Force, in Mississippi in 1985. He was from Hilo, having grown up in Keaukaha.

After moving around the Midwest and Southwest, Cindy, her husband, and their two daughters spent six and a half years on an air base near Tokyo. Among other things, Cindy fondly remembers riding the train into Tokyo with her family. In 2011, the Lees decided to settle in Hilo. The Museum's own Pat Engelhard mentioned to Cindy that there was an open position for Museum Assistant, and she joined the staff on June 15. In addition to working at the Museum, Cindy says, "I like to sew. I love to read. And I watch Korean dramas!"

Ni'ihau Shell Workshop

Master craftsman and artist, Kele Kanahele of the Island of Ni'ihau, has created—for the first time ever!—a set of original Ni'ihau shell jewelry designs in the breathtaking colors of Ni'ihau's native "gems" ... and he can teach you how to make your own pieces in this ponapona style at the Lyman Museum! Visit his acclaimed workshop twice in October:

**Friday, October 20 10:00 A.M. to 4:00 P.M.**
**Saturday, October 21 10:00 A.M. to 4:00 P.M.**

On either day you will learn how to make a 22-inch necklace/lei, or a pair of earrings, or a bracelet, in the new ponapona style, using both black polebo and the more rare honey-gold polebo shells—both augmented with your choice of momi ke'oke'o or momi lenalena shells. Prices vary according to Museum membership, but are exceptionally reasonable! You may, of course, create more than one piece, as long as you sign up for specific pieces in advance. You may also create the entire 4-piece set for less than it would cost to make the pieces individually! **Space is limited** to 24 persons per day; only people who have registered can be permitted in the classroom.
Reservations must be made, pieces and shell colors specified, and the
workshop fee(s) paid by Friday, October 13, to ensure your place and
the availability of shells.

Learn to create these one-of-a-kind treasures of Ni‘ihau from a master-and
give a uniquely Hawaiian gift (to yourself, perhaps?)! For pricing and
other information, please call 935-5021 ext. 101 or stop by the
Museum’s Admissions desk.

MAHALO to our Supporters!

The Lyman Museum depends upon the support of donors,
including the following individuals (and companies) who made
contributions.

Mr. Samuel Araki  Mr. Larry Black  Mr. and Mrs. Newton Chu
Mr. and Mrs. Paul Dahlquist  Mr. David De Luz, Jr.
Mr. and Mrs. Gerald De Mello  Mr. and Mrs. Kenneth Depew
Mr. Michael Doolittle  Mr. and Mrs. Bill F. Eger
and Ms. Cynthia J. Jones  Mr. and Mrs. Steven R. Markham
Mr. and Mrs. Glen Matsuda
Mr. Mark Mattos
Mr. Bruce McClure
and Mrs. Maureen Ota- McClure
Ms. Kathleen McGilvray
Mr. and Mrs. Kurt Melow
Dr. Barbara G. Moir
Ms. Denise Nakanishi
Dr. Momi Naughton
| Ms. Patricia Engelhard                  | Mr. and Mrs. Russell Oda                  |
| Mr. Thomas T. English                  | Mr. Wallace T. Oki                        |
| Mr. and Mrs. Charles Erskine           | Ms. Tonya Ozone                           |
| Mrs. Allie Forbes                      | Mrs. Gay Porter                           |
| Mr. and Mrs. Ken Forbes                | Mrs. Dawn Pung                            |
| Mr. Tom Forbes                         | Ms. Laura Schuster                        |
| Mr. and Mrs. Robert M. Fujimoto        | Mr. David P. Scott                        |
| Ms. Mary Louise Haraguchi              | W.H. Shipman                              |
| Mr. and Mrs. Glenn Hashimoto           | Mr. and Mrs. Rodney J. Soares             |
| Ms. Barbara Hastings                   | Mr. and Mrs. Edwin Sorenson               |
| and Mr. Mike Middlesworth             | Mr. Fred Stone                            |
| Mr. and Mrs. Richard Henderson         | and Ms. Deborah Ward                      |
| Mr. Richard Henderson II               | Ms. Marcella Stroh                        |
| Mr. and Mrs. Howard Kelly              | Mr. Barry Taniguchi                       |
| Mayor and Mrs. Harry Kim               | Mr. and Mrs. Chris Todd                   |
| Dr. and Mrs. James Lambeth             | Mr. and Mrs. Dale Tokuuke                 |
| Ms. Christy Lassiter and Friends       | Mr. and Mrs. Stan Toyama                  |
| Mr. Kimo Lee                           | Mrs. Eileen Tredway                       |
| Mr. Darren T.W.M. Lee                  | Mr. Chad Walker                           |
| Ms. Debra M. Lewis                     | and Dr. Jennifer Walker                   |
| and Mr. Douglash S. Adams              | Mr. and Mrs. William R. Walter            |
| Ms. Beth Lum                           | Mr. Herbert S. Watanabe                   |
| Mr. Albert Lono Lyman                  | Mrs. Jane Webb                            |
| Mr. and Mrs. Norman Lyman              | Mrs. Tina Whitmarsh                       |
| Mr. Eugene Lyman III                   | Mr. and Mrs. Miles Yoshioka               |

Pierce Photograph Collection Identification Project
This is the twenty-sixth in a series of images from the Pierce Collection that we are sharing with our members in *The Journal*. This photo was taken on July 17, 1963. If you can identify the people, event, or location of this photo, please contact Eric Page at 935-5021 or e-mail him at archives@lymanmuseum.org.

Mahalo!

---

**Go Green!**

Go Green and sign up for our E-Newsletter.

Email membership@lymanmuseum.org or sign up online to remove yourself from our printed mailing list and help us save hundreds of dollars each year in postage and printing costs.

Did you know the Lyman Museum can also be found on social media? We've got over 870 followers on Facebook and 296 on our new Twitter account already! Are you following us yet?

---

**Join Us!**

**WE’RE CREATING A COMPLETELY NEW ISLAND HERITAGE GALLERY AND WE’D LIKE YOU TO JOIN US IN MAKING IT HAPPEN!**

Our new Gallery features will include an interactive learning space for our keiki called the Kipuka, where students can experience hands-on activities such as Hawaiian kapa and tattoo design, cordage making, mat plaiting, and...
storytelling through hula, chant, petroglyphs, and oral legends, creating take-home materials using traditional techniques—and more importantly, appreciating the culture behind these arts.

The Lyman Museum has been called "the gem of Hilo," and has been voted Best Museum in East Hawai‘i by the community every year since 2007. Help us continue to represent our town and island as a primary, "go-to" resource for Island folks and keiki as well as a destination of choice for visitors from local and global communities alike.

You can be a part of this effort by making a generous tax-deductible gift right now, helping to ensure that the Museum can sustain its commitment "to tell the story of Hawai‘i, its islands and its people."

Please send your gift today to help make the new Gallery a reality.... give online at http://lymanmuseum.org/support/donate/kipuka-for-the-keiki/.

Mahalo nui for your dedicated and enthusiastic support! The Lyman Museum is a tax-exempt 501(c)(3) organization. Your gift is a charitable deduction for income tax purposes.
Monday, September 11, 2017, 7:00-8:30 P.M. AND Tuesday, September 12, 2017, 3:00-4:30 P.M. Vespers at Hānaiakamālama. Hawai‘i’s Queen Emma—Emalani Kalani‘akamaka‘amanō Kaleleono‘alani Na‘ea Rooke—is another of those seminal figures in our Islands who provide such rich material for living history performances. Well educated and a woman of many talents, an ali‘i and the daughter of ali‘i, Emma was queen consort to King Kamehameha IV (Alexander Liholiho). The Queen’s reign was noted for her humanitarian efforts and for her founding of The Queen’s Hospital, St. Andrew’s Cathedral, and St. Andrew’s Priory School for Girls. But her life had its share of sorrow, including the untimely deaths of her young son and her husband. In “Vespers,” UH-Hilo Performing Arts graduate Denyse Woo-Ockerman welcomes us into Queen Emma’s home and heart as she looks back on a life rich in family history and the weight of unexpected tragedy. This remarkable one-woman performance (penned by the renowned Jackie Pualani Johnson) illuminates Emma’s resilience in a time of great transition in the Islands, as she and Liholiho attempted to build, side by side, a better way of life for all Hawaiians. Join us for this exceptional experience on either of two occasions: Monday evening, September 11, or a “matinée” on the following afternoon, September 12.

Monday, September 25, 2017, 3:00-4:30 P.M. AND AGAIN FROM 7:00-8:30 P.M. “My Kōlea is Back!” Hawai‘i is seasonally home to a population of kōlea, Pacific Golden-Plovers (Pluvialis fulva), beautiful and beloved migratory shorebirds that nest and raise their chicks in Alaska but spend winters in our fair Islands … and who can blame them? Research indicates that these birds make the 4,800-km nonstop flight between Alaska and Hawai‘i in a mere three to four days! And is there anyone among us who does not feel a loss when they depart and rejoice when they return? Also back by popular demand, Hawai‘i’s esteemed naturalist Susan Scott discusses and illustrates these loveliest of frequent fliers. The species is the subject of her 2016 book (coauthored with plover expert Oscar W. Johnson), Hawai‘i’s Kōlea: The Amazing Transpacific Life of the Pacific Golden-Plover. Copies of this beautifully illustrated and informative book will be available in the Museum Shop, and Susan will be happy to inscribe them. Attend this presentation and book signing either in the afternoon or evening of September 25, and indulge your love for this most faithful—and treasured—of our annual visitors!

Monday, October 16, 2017, 7:00-8:30 P.M. AND Tuesday, October 17, 2017, 3:00-4:30 P.M. Fashion Sense in the Kalākaua Dynasty. It’s hard to believe that only a matter of decades separated the simple yet beautiful traditional Native Hawaiian clothing from what is now known as the Belle Époque style of the late Victorian and early Edwardian periods in Europe … a style embraced by Hawai‘i’s royalty and visible in photographs of the era. As the ali‘i adopted Western ideas, technologies, faiths, and forms of government, so they made European fashions their own. This is a unique, joint PowerPoint presentation and live modeling of garments reproduced by Irisgil Viacrúsis in the first phase of a very special project for the ‘Iolani Palace: Queen Kapi‘olani’s Lei Hulu and Peacock gowns, and Queen Lili‘uokalani’s Coronation and Ribbon gowns. It covers their individual histories, including how the garments were reconstructed from the pieces preserved in the Bishop Museum. Related featherwork and fabric are shown, and live models demonstrate how such garments were supported by undergarments, corsets, bustles, and petticoats. Iris also gives us a glimpse at the second phase of this one-of-a-kind project: Kings’ clothing, Queen Lili‘uokalani’s Summer Whites and Traveling Suit, plus Princess Ka‘iulani’s Gibson Ball Gown. See how our ali‘i represented the Hawaiian Kingdom to the rest of the world through the Victorian—Edwardian etiquette of “dressing the part,” on either of two occasions: Monday evening, October 16, or a “matinée” on the following afternoon, October 17.
Monday, October 30, 2017, 3:00-4:30 P.M. AND AGAIN FROM 7:00-8:30PM. The Hawaiian Translation of the Bible: Its Makers, History, and Influence. The 1839 translation of the Bible into the Hawaiian language from Hebrew and Greek was the single greatest literary project ever undertaken in Hawaii. It required more than a decade of intense cooperation between an elite team of American Bible scholars, trained in the latest scholarship of their day, and a group of Hawaiian-language experts and editors composed of high-ranking ali‘i and their top advisors—perhaps the most eloquent team of Hawaiian speakers ever assembled for a single project. Together they produced a Bible translation superior to what either group could have accomplished on its own, and one of the great Bible translations of the 19th century. Dr. Kapali Lyon, Chair of the Department of Religion at UH-Mānoa, has conducted extensive research and written compellingly on this singular achievement. Who were the groundbreaking individuals whose dedication and collaborative effort made Ka Baibala Hemolele a reality … and how exactly did that come about? Learn more at either the afternoon or the evening presentation of this thought-provoking program on October 30.

Monday, November 13, 2017, 7:00-8:30 P.M. AND Tuesday, November 14, 2017, 3:00-4:30 P.M. Light in the Queen’s Garden: Ida May Pope, Pioneer for Hawai‘i’s Daughters, 1862—1914. At the close of the 1800s, when Oberlin College graduate Ida May Pope accepted a teaching job at Kawaiaha‘o Seminary, a boarding school for girls in Honolulu, she could not have imagined it would herald a lifelong career of service to Hawaiian women, or that she would become closely involved in the political turmoil soon to sweep over the Kingdom. Noted researcher and writer Sandra (Sandee) Bonura has just published a beautiful and sensitive biography of Pope, using recently discovered primary sources to give—for the first time—a firsthand, day-by-day account of the events surrounding the 1893 Revolution, through the eyes of Pope’s young pupils … a coup d’état that took place literally outside the school’s windows. Bonura shares this unique history—and will be happy to inscribe copies of her book—on two occasions: Monday evening, November 13, and a “matinée” on the following afternoon, Tuesday, November 14.

Monday, November 27, 2017, 3:00-4:30 P.M. AND AGAIN FROM 7:00-8:30PM. From the Brink of Extinction: Saving Rare Plants at Hawai‘i Volcanoes National Park. Some of the world’s rarest plants are found in Hawaii Volcanoes National Park, a place where more than 100 years of preservation and protection efforts have created an optimal environment in which they can survive and thrive. The native silversword and lobelia lineages of Hawai‘i are spectacular examples of adaptive radiation, in which single colonizing ancestors have given rise to a stunning diversity of descendant species … yet they now include some of the world’s most critically imperiled plants. Over the past two decades, park managers have partnered with public and private organizations to pull these species back from the brink of extinction through large-scale plant reintroduction efforts. This afternoon and evening, HVNP botanist Sierra McDaniel discusses and illustrates the value of integrating these crucial efforts with ongoing restoration activities across large landscapes.

Admission to these wonderful programs is free to Museum members, and $3.00 for nonmembers. Please support the Museum by becoming a member, and enjoy all Saigo Series programs, all year round, at no charge! Seating is limited; first come, first seated. ON MONDAY EVENINGS ONLY, additional parking is available next door at Hilo Union School, Kapiolani St. entrance; park, then walk through our green gate in the rock wall. On Monday evenings, doors open at 6:30PM. E komo mai!